

M. Creaghan—Vendredi prochain—QUESTION—(N° 20)—1. A-t-on autorisé le versement d'une somme, à même la Caisse des passages à niveau, pour les frais de construction d'un étagement de voies à Meadowbrook, comté de Westmorland (N.-B.)? Dans le cas de l'affirmative, à quelle date et quelle somme?

2. La Commission des transports du Canada a-t-elle réparti le solde des frais d'aménagement? Dans le cas de l'affirmative, entre qui, dans quelle proportion et pour quel montant?

**M. Chevrier*—Vendredi prochain—ADRESSE—(N° 11)—Copie de l'Accord aérien bilatéral signé par le Canada et les États-Unis le 4 juin 1949, ainsi que des échanges de notes en date des mois de novembre 1955 et d'avril 1959 et de tous autres documents, lettres ou correspondance, concernant les droits et privilèges aériens entre ces deux pays.

**M. Robichaud*—Vendredi prochain—Ordre de la Chambre (N° 12)—Copie de l'ordonnance NS 7370-1 SY (A), signée à Ottawa par le secrétaire naval le 27 mai 1960, relativement à l'achat de fournitures destinées aux navires faisant escale ou radoubés à Lunenburg (N.-É.).